INTRODUCING 1st TIME IN UK

FareDeals Travel & Tours

Fly With Someone You Trust

458, Alexandra Avenue, Rayner's Lane, (Opp:Tube). HA2 9TL. United Kingdom.

- All Deals Available in Colombo Market (In Rupees)
- Cheaper than Leading Agents in Colombo
- We deliver Tickets to your Door Step in Sri Lanka
- No Middlemen, Book Directly With us in London

Fly to Colombo

Srilankan Air	£ 360*
Qatar Air	£ 260*
Kuwait Air	£ 220*
Oman Air	£ 190*
Ethihad Air	£ 350*
Jet Air	£ 280*
Gulf Air	£ 210*

Buy your COLOMBO to LONDON/ UK, Australia, Italy, USA, Tickets. pay in pounds or rupees.

Fly to London / UK

Srilankan	Rs. 85000*
Qatar	Rs. 62000*
Kuwait	Rs. 56000*
Royal Jor	Rs. 58000*

Special Student Offers (o/way)

Srilankan	Rs. 50000*
Qatar	Rs. 58000*
Kuwait	Rs. 41200*

* Fares subject to taxes/change

Call Dulip or Sidath

0208 150 3343

0800 612 4045

Emergency Travel ctc Dulip

07551 549 559

info@faredealtravels.co.uk

www.faredealtravels.co.uk

ETIHAD Emirates CATHAY PACIFIC KUWAIT AIRWAYS SriLankan QATAR AIRWAYS

ලංකාවේ මත්පැන් පානය අධික ලෙස ඉහළ යයි!

අරක්කු ලීටර් මිලියන 76 ක් බීර ලීටර් මිලියන 67 ක් 2010 දී ජනතාව බීලා ඇත.

ශ්‍රීලංකාවේ මත්පැන් පානය සහ අළෙවිය ඉතා අධික ලෙස ගතවූ පස් අවුරුද්ද තුළ (2006-2010) වැඩිවී ඇති සැටි රජයේ ජාතික විශ මත්ද්‍රව්‍ය පාලන මණ්ඩලය විසින් (National Dangerous Drugs Control Board) නිකුත් කරන ලද වාර්තාවකින් පෙන්නා දෙයි. 2006 වසරේ දී අරක්කු ලීටර් මිලියන 67.1 ක් අළෙවි වී ඇති අතර, 2010 දී එය මිලියන 76 දක්වා වර්ධනය වී තිබේ. බීර, වයින්, විස්කි, බ්‍රැන්ඩි ආදී අනෙක් මත් පැන් වර්ග ද එවැනිම අධික මිලියන පරිමාණ යෙන් විකිණී ඇති බව ද එම වාර්තාව දක්වයි.

දිස්ත්‍රික්ක වශයෙන් වැඩිම මත්පැන් පානය කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේය. එහි අරක්කු ලීටර් මිලියන 11. 3 ක් විකිණී තිබේ. දෙවැනි තැනට ලීටර් මිලියන 7. 9 ක් බී ඇති ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කයයි.

යුද්ධයෙන් පසු යාපන දිස්ත්‍රික්කයේද අරක්කු අළෙවිය අතිශයින් ඉහළ ගොස් ඇත. යුද්ධය පවතින සමයේ කොටි සංවිධානය රජයේ අරක්කු ඒ පළාතේ තහනම් කොට ඔවුන්ගේම මත්පැන් ජාවාරමක් ගෙනගියේය. එහෙත් ඔවුන් එය දෙමළ වැසියන්ට බොන්නට තහනම් කර තිබුණි. දැන් ඒ පළාත්වල එවැනි තහනම් කිසිවක් නැති බැවින් අරක්කු වැඩි වැඩියෙන් විකිණෙන්නට පටන්ගෙන ඇත. අනෙක් බීම වර්ගද විශාල වශයෙන් එහි පානය කෙරේ.

දේශීය ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුව කියන්නේ සංචාරකයන්ගේ පැමිණීම වැඩිවීම මේ අධික මත්පැන් අළෙවියට හේතුව බවයි.

♦ ***කේ. එල්. කරුණාරත්න*** Sri Lanka

♥ පැටියො ඩාලිං

"පැටියො මේ ඔයා දැක්කද අද පත්තරේ තියනවා නින්දෙන් වැඩිය කතාකරන්නෙ බැඳපු මිනිස්සුය කියලා......."

" කාරණේ ඇත්ත......! නැතුව ඉතින් අපට කතාකරන්න ලැබෙනවය.....? "

Sinhala Lesson 29 සිංහළ පාඩම

සිංහල ඉගෙනීමට පහසු මගක් !

Now you have learnt most of the Sinhala letter sounds and the vowel-strokes. Use your Letter - Sound key to read aloud the words below :

ඈත-far ඈට-to her කෑම-food
කෑදර-greedy ගෑරුප්පුව-fork
ජෑම්-jam පෑන-pen බෑ -can't
බෑනා -nephew නෑම -bathing
නෑයා -relation නෑනා -sister-in-law
මෑත -recent රෑට -in the night
රෑ -night රෑණ -flock යෑම -going
ලෑස්ති -ready වෑය -adze
වෑයම - effort සෑය - pagoda

♦ ආචාර්ය සුභද්‍රා සිරිවර්ධන
Dr Subhadra Siriwardane - MA PhD London

හරස්පද ප්‍රහේලිකා 136

1	2	3	■	4
5			■	
	■	6	7	
■	8			
9		■	10	

හරහට :

1 නිසැකවම සිදුවන.
5 සුදුසු කාලයේ නොවන.
6 මත්පැන් ගබඩාව.
8 ඉතා අප්‍රසන්න හැඟීම.
9 ඉවරයි.
10 බේරිය යුතු මුදල්.

පහළට :

1 එළවළු වර්ගයකි.
2 භයානක පුද්ගලයා මෙසේද හඳුන්වනු ලබයි.
3 ලංකාවේ ඉතා ජනප්‍රිය රස කැවිල්ලකි.
4 මාලුවාට සහ කුකුළාට ඇත.
7 දිශාවකි. 8 පිණුම්.

ගියවර නිවැරදි විසඳුම්

හරහට : 1 කබල 5 සටන් 6 දේපල 8 ඉසිනවා 9 කිරි 10 හය
පහලට : 1 කසය 2 බට 3 ලන්දේසි 4 වැල්ලවාය 7 පනහ 8 ඉරි

නේක රසෙන් පිරිපුන් සිංහල ඉවුම් පිහුම්

දැල්ලන් පුරවා ඉවීම
Cuttlefish with filling

අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය : අඟල් 6 ක් පමණ දිග ඇති දැල්ලන් 10 යි
බැද පියලි කරගත් මුං පියලි හුණ්ඩු 1½ යි
ලියාගත් රතුළූනු රාත්තල් ½ යි
අමු මිරිස් කරල් 10 යි
උම්බලකඩ කුඩු මේස හැඳි 1 යි
උළුහාල් ස්වල්පයයි
වියලි මිරිස් කරල් 15 ක කුඩු
දෙහි ගෙඩි 1½ යි
බදින එළවලු තෙල් ටිකක්
කරපිංච ඉත්තක් සහ ලුණු අවශ්‍ය පමණ
පොල්කිරි කෝප්පයක්
කහ, තුනපහ, මිරිස් මේස හැඳි 1 යි

සාදන ක්‍රමය : දැල්ලන්ගේ ඔළු ඉවත් කොට සිවිය ගළවා හැර හොඳ හැටි සෝදා ගන්න. ඔළු ටික වෙනම අරන් තියන්න. රතුළූනු හා අමු මිරිස් හීන්වෙන්නට ලියා ඊට උම්බලකඩ කුඩු, කරපිංච, මිරිස් කුඩු, දෙහි ගෙඩියක ඇඹුල් හා ලුණු ද ලා අනා, තෙල් ටික ලිප තබා හොඳ හැටි තෙම්පරාදු කර ගන්න. මුං පියලි ටිකක් ගලේ දමා (කැලි ටිකක් සිටින සේ) අඹරාගෙන, තෙම්පරාදු කරගත් කළමනා සමග කලවම් කර, ලුණු ඇඹුල් මදිනම් තවත් දමා මිශ්‍රණය සාදා ගන්න. ඉන්පසු එම මිශ්‍රණය දැල්ලන් ඇතුළට පුරවා, නූලකින් මසා හෝ බැඳ, වළඳකට දමා පොල්කිරි වත්කර, දැල්ලන්ගේ ඔලු ටිකද ඊට දමා, දෙහි බැයක ඇඹුල් ද, ලුණු ද, අඹරාගත් කහ, තුනපහ, මිරිස් ද යොදා, ලිප තබා, අඩිය අල්ලන්නට නොදී ඉස්ම හිඳෙන තුරු පිසගන්න.

♦ ***අරුණි ලේකම්ගේ*** Reading Berks UK

FareDeals Rent-A-Car in Sri Lanka

Book a Car or Van for your Holiday (Self & Chauffeur Driven)

- 3 Day / Weekly / Monthly Rentals
- Low / Competitive Rates
- Breakdown Replacement Available
- Pick from Airport / Our Office
- We can deliver to your doorstep*

*Conditions apply

Call - Dulip or Kasun for more Details..

0208 150 3343

Sam's CHICKEN CHICKEN CHICKEN

සැම්ස් චිකන්

Great Tasting! Great Value!

17 HIGH STREET, WEALDSTONE, HARROW HA3 5BY, TEL: 020 8861 1872
439 HIGH ROAD, WILESDEN, LONDON NW10 2JJ, TEL: 020 8451 7662
84 HIGH STREET, HARLESDEN, LONDON NW10 42J, TEL: 020 8838 2036
246 KINGSBURY ROAD, KINGSBURY, LONDON NW9 9HN, TEL: 020 8204 1432